

## THESIS / THÈSE

### DOCTOR OF SCIENCES

#### Methodology for automating web usability and accessibility evaluation by guideline

Beirekdar, Abdo

*Award date:*  
2004

*Awarding institution:*  
University of Namur

[Link to publication](#)

#### General rights

Copyright and moral rights for the publications made accessible in the public portal are retained by the authors and/or other copyright owners and it is a condition of accessing publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.

- Users may download and print one copy of any publication from the public portal for the purpose of private study or research.
- You may not further distribute the material or use it for any profit-making activity or commercial gain
- You may freely distribute the URL identifying the publication in the public portal ?

#### Take down policy

If you believe that this document breaches copyright please contact us providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.



Facultés Universitaires  
Notre-Dame de la Paix

# **A Methodology for Automating Guideline Review of Web Sites**

**Abdo Beirekdar**

Thesis submitted in fulfillment of the requirements for the degree of Doctor of Sciences  
(Computer Science Option)

- August 30th, 2004 -

Director: Professor M. Noirhomme-Fraiture  
Co-director: Professor J. Vanderdonckt, Université Catholique de Louvain, Belgium  
Jury: Professor F. Bodart  
Professor J.-L. Hainaut (President)  
Professor Ch. Kolski, Université de Valenciennes, France  
Professor Ph. Palanque, Université Paul Sabatier - Toulouse III, France

**Institut d'Informatique**  
NAMUR

---

# Table of Contents

## Chapter 1. Introduction

<b>1.1</b>	<b>The Situation .....</b>	<b>1</b>
1.1.1	Usability .....	2
1.1.2	Accessibility .....	4
1.1.3	Relationship between Accessibility and Usability.....	5
<b>1.2</b>	<b>The Problem .....</b>	<b>7</b>
1.2.1	Reasons .....	7
1.2.2	Solution1: User testing.....	8
1.2.3	Solution2: U&A Guidelines.....	8
<b>1.3</b>	<b>Our Approach to Automating Web U&amp;A Evaluation....</b>	<b>10</b>
<b>1.4</b>	<b>Context of the proposed work.....</b>	<b>11</b>
<b>1.5</b>	<b>Aim of the research .....</b>	<b>11</b>
<b>1.6</b>	<b>Thesis content .....</b>	<b>12</b>

## Chapter 2. State of the Art of Automated Web Evaluation

<b>2.1</b>	<b>Introduction.....</b>	<b>13</b>
<b>2.2</b>	<b>Usability evaluation: Basic Concepts .....</b>	<b>14</b>
2.2.1	Usability and Web Site Design Process.....	14
2.2.2	Usability Evaluation.....	16
2.2.3	Empirical and analytical approaches .....	17
2.2.4	Evaluation phases.....	17
2.2.5	Black-testing and White-testing.....	17
<b>2.3</b>	<b>Usability evaluation taxonomies .....</b>	<b>19</b>
2.3.1	Balbo [1995] .....	19
2.3.2	Brajnik [2000].....	19
2.3.3	Ivory and Hearst [2001].....	20
2.3.4	Methods for Web ergonomic evaluation.....	21
2.3.5	Supported analyses.....	22
2.3.6	Our Focus: UE by Guideline Review .....	26
<b>2.4</b>	<b>Overview of automated tools for evaluation by Guideline Review.....</b>	<b>29</b>
2.4.1	Tools for traditional UI.....	29
2.4.2	Web tools .....	31
2.4.3	Characterization of user abilities .....	32
2.4.4	Evaluating whether Web sites support diverse user abilities.....	32
2.4.5	Comparison of tools Assessments .....	36

<b>2.5</b>	<b>Expanding existing approaches to automating evaluation by guideline review</b> .....	<b>42</b>
2.5.1	Anatomy of existing evaluation tools .....	43
2.5.2	A new approach for automated Web UE .....	46

## **Chapter 3. A Methodology for Automating Web Evaluation**

<b>3.1</b>	<b>Introduction</b> .....	<b>47</b>
<b>3.2</b>	<b>Evaluation scenarios</b> .....	<b>47</b>
3.2.1	Web site evaluation.....	47
3.2.2	Web page design.....	48
<b>3.3</b>	<b>The Methodology</b> .....	<b>49</b>
3.3.1	Guideline Structuring.....	49
3.3.2	Web page parsing.....	50
3.3.3	Guideline evaluation .....	51
<b>3.4</b>	<b>Evaluation Improvement</b> .....	<b>51</b>
3.4.1	Guideline Structuring.....	51
3.4.2	Web page Parsing .....	52
3.4.3	Guideline evaluation .....	52
<b>3.5</b>	<b>Evaluation activity based on the proposed methodology</b> <b>53</b>	
3.5.1	Tasks .....	53
3.5.2	Quality factors.....	54
3.5.3	Automation Limits .....	54
<b>3.6</b>	<b>Development of automated Web evaluation tool</b> .....	<b>56</b>
3.6.1	Developing a Tool Based on Guidelines .....	56
3.6.2	Our Tools .....	57
<b>3.7</b>	<b>Summary</b> .....	<b>58</b>

## **Chapter 4. A Framework for Evaluation-Oriented Structuring of Web Guidelines**

<b>4.1</b>	<b>Introduction</b> .....	<b>59</b>
4.1.1	Requirements .....	60
4.1.2	Related works.....	60
4.1.3	Our framework.....	64
<b>4.2</b>	<b>The Framework</b> .....	<b>65</b>
4.2.1	Step 1: Interpret the guideline.....	66
4.2.2	Step 2: Specify HTML elements useful for the evaluation.....	71
4.2.3	Step 3: Structure selected elements into evaluation sets.....	72
4.2.4	Step 4: Specify the evaluation logic.....	77
4.2.5	The formal Guideline.....	82
<b>4.3</b>	<b>Framework Advantages</b> .....	<b>83</b>

4.3.1	Control of the evaluation process .....	83
4.3.2	Support for multiple guidelines sources and interpretations.....	83
4.3.3	Semantic similarities and differences among guidelines .....	85
<b>4.4</b>	<b>Approach Extensibility .....</b>	<b>88</b>
4.4.1	Level Extension .....	88
4.4.2	Technology Extension .....	90
<b>4.5</b>	<b>Summary .....</b>	<b>92</b>

## Chapter 5. A Formal Evaluation-Oriented Guideline Definition Language (GDL)

<b>5.1</b>	<b>Introduction .....</b>	<b>95</b>
5.1.1	The syntax .....	95
5.1.2	The semantics.....	97
5.1.3	Aims of the GDL .....	98
5.1.4	Models of a GDL specification.....	98
<b>5.2</b>	<b>Semantics of the GDL .....</b>	<b>99</b>
5.2.1	GUIDELINE .....	99
5.2.2	INTERPRETED_GL .....	99
5.2.3	INTER_CONTEXT .....	100
5.2.4	FORMAL_GL.....	100
5.2.5	HTML_ELEMENT.....	101
5.2.6	EVALUATION_SET .....	101
5.2.7	USER_VALUE.....	102
5.2.8	EVALUATION_CONDITION .....	103
5.2.9	META_VARIABLE .....	103
5.2.10	OPERATION.....	104
5.2.11	ARGUMENT .....	104
5.2.12	ACTION .....	105
<b>5.3</b>	<b>XML in a nutshell .....</b>	<b>105</b>
5.3.1	XML Documents .....	106
5.3.2	GDL restrictions caused by XML.....	110
<b>5.4</b>	<b>Specification of GDL-compliant structure for a Web guideline .....</b>	<b>110</b>
5.4.1	Scope of the specification .....	110
5.4.2	Organization of the specification .....	111
5.4.3	Abstract and concrete syntaxes .....	112
5.4.4	GDL specification.....	112
5.4.5	Guideline .....	113
5.4.6	Interpretation.....	113
5.4.7	Formal Guideline .....	114
5.4.8	Evaluation Structure.....	114
5.4.9	HTML Element.....	114
5.4.10	Evaluation Set .....	114
5.4.11	Set Exclusion .....	115

5.4.12	Evaluation Logic .....	115
5.4.13	User values .....	116
5.4.14	Predefined Simple Data Types and Operations .....	116
5.4.15	Predefined Constructed Data Types and Operations .....	117
5.4.16	Evaluation Conditions .....	119
5.4.17	Meta evaluation Condition .....	119
5.4.18	Operations in evaluation conditions .....	119
5.4.19	Direct Evaluation Condition .....	120
5.4.20	Mapped Evaluation Condition .....	121
<b>5.5</b>	<b>Evaluation function .....</b>	<b>121</b>
5.5.1	"Respected" Guideline .....	123
5.5.2	"Violated" Guideline .....	123
5.5.3	A Quality Model for the evaluation result .....	124
<b>5.6</b>	<b>Feasibility of Automatic Evaluation .....</b>	<b>125</b>
5.6.1	ERGOVAL .....	125
5.6.2	WAI guidelines .....	127
5.6.3	ISO 9241 - 12 .....	127
5.6.4	Automation limits of our approach .....	129
<b>5.7</b>	<b>Summary .....</b>	<b>131</b>

## Chapter 6. Tools for Automated Web Evaluation

<b>6.1</b>	<b>Introduction .....</b>	<b>133</b>
<b>6.2</b>	<b>Requirements and Architecture .....</b>	<b>133</b>
<b>6.3</b>	<b>Implementation and Application .....</b>	<b>137</b>
6.3.1	GDL editor (Not implemented) .....	137
6.3.2	GDL Viewer (Implemented and Functional) .....	140
6.3.3	Configuration module (Not implemented) .....	141
6.3.4	Page locator (Implemented and Functional) .....	142
6.3.5	The GDL parser (Implemented and Functional) .....	142
6.3.6	The GDL evaluator (Implemented and Functional) .....	143
6.3.7	The report viewer (Implemented and Functional) .....	143
<b>6.4</b>	<b>Case Study .....</b>	<b>143</b>
6.4.1	Guideline Structuring .....	143
6.4.2	Structure visualization .....	144
6.4.3	Page evaluation .....	144
<b>6.5</b>	<b>Summary .....</b>	<b>146</b>

## Chapter 7. Cost-Benefit Analysis

<b>7.1</b>	<b>Usability of the GDL .....</b>	<b>149</b>
<b>7.2</b>	<b>KWARESMI tool .....</b>	<b>149</b>
7.2.1	Utility .....	149

7.2.2	Cost and Benefits .....	149
7.2.3	Exploitation.....	151
7.2.4	Actors.....	152

## **Chapter 8. Conclusions and Perspectives**

<b>8.1</b>	<b>Contributions of the work .....</b>	<b>153</b>
<b>8.2</b>	<b>Limits of the work.....</b>	<b>154</b>
<b>8.3</b>	<b>Perspectives.....</b>	<b>154</b>
<b>8.4</b>	<b>The DESTINE project .....</b>	<b>155</b>

## **Bibliography**

### **Annex A: GDL Abstract and Concrete Syntaxes**

### **Annex B: Some Application Examples**

### **Annex C: Web Guidelines Integrated by Major Existing Evaluation Tools**